



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
13 November 2001  
Russian  
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

## Второй комитет

Пункт 96(b) повестки дня

**Вопросы секторальной политики: сотрудничество  
в области промышленного развития**

**Исламская Республика Иран\***: проект резолюции

### **Второе Десятилетие промышленного развития Африки (1993–2002 годы)**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>, Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах<sup>2</sup>, Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>, Новую программу Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы<sup>4</sup> и свои резолюции 52/208 от 18 декабря 1997 года и 55/216 от 21 декабря 2000 года и принимая к сведению решение 1999/270 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1999 года, касающееся осуществления инициатив в области развития в Африке и принятия системой Организации Объединенных Наций скоординированных последующих мер в связи с ними,

*ссылаясь также* на Декларацию об индустриализации в Африке, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее тридцать третьей очередной сессии, состоявшейся 2–4 июня 1997 года в Хараре<sup>5</sup>, и План действий для Союза за индустриализацию Африки, принятый Конференцией министров промышленности африканских стран на ее тринадцатом совещании, состоявшемся в мае 1997 года в Аккре<sup>6</sup>, и при-

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

<sup>1</sup> См. резолюцию 55/2.

<sup>2</sup> Резолюция S-18/3, приложение.

<sup>3</sup> Резолюция 45/199 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>4</sup> Резолюция 46/151 Генеральной Ассамблеи, приложение, раздел II.

<sup>5</sup> A/52/465, приложение II, документ ANG.Decl.4 (XXXIII).

<sup>6</sup> См. A/52/480, раздел IV.C.

нимая к сведению заключительное коммюнике первого заседания Почетной группы глав государств и правительств Союза за индустриализацию Африки, принятое 13 июля 1999 года в Алжире<sup>7</sup>, отмечая проведение 20 и 21 октября 1999 года в Дакаре Конференции по вопросам партнерства в промышленности и инвестиций в Африке и принимая к сведению решения пятнадцатой Конференции министров промышленности африканских стран, состоявшейся 29 и 30 октября 2001 года в Яунде,

*принимая к сведению* заявление состоявшейся в сентябре 1999 года в Алжире Конференции министров торговли африканских стран — участниц третьей Конференции на уровне министров Всемирной торговой организации и резолюцию 2 (XIV) об общей позиции африканских стран в отношении глобализации, принятую на состоявшейся в Дакаре 22 и 23 октября 1999 года четырнадцатой Конференции министров промышленности африканских стран<sup>8</sup>, в которых признается острая необходимость оказания странам Африки поддержки в устранении связанных с производством факторов, затрудняющих их интеграцию в мировую экономику,

*приветствуя* «Новое партнерство в целях развития в Африке», в котором изложены общее видение будущего африканских стран и их совместная убежденность в неотложной необходимости искоренить нищету и направить африканские страны как индивидуально, так и коллективно на путь быстрого роста и устойчивого развития, что обеспечит полную интеграцию Африки в глобальную экономическую и политическую систему,

*признавая* важность индустриализации как одного из ключевых элементов в содействии обеспечению поступательного экономического роста и устойчивого развития в Африке согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям крупных конференций Организации Объединенных Наций, а также ее роль в облегчении усилий по искоренению нищеты посредством содействия развитию агропромышленности, повышению конкурентоспособности, росту производительной занятости, созданию потенциала, актуализации гендерной проблематики и созданию эффективных и действенных систем управления,

*признавая также* заслуживающие высокой оценки усилия африканских стран по привлечению их частного сектора к участию в диалоге по вопросам политики на самом высоком уровне и по дальнейшему наращиванию потенциала частного сектора, в том числе малых и средних предприятий,

*признавая далее* необходимость продолжения африканскими странами их усилий по созданию благоприятных условий для развития частного сектора и прямых иностранных инвестиций, а также приверженность африканских стран делу более эффективного использования людских и финансовых ресурсов в процессе индустриализации и подчеркивая сохраняющуюся необходимость мобилизации адекватных ресурсов посредством внутренних инициатив и международной поддержки, в том числе, в частности, за счет увеличения официальной помощи в целях развития, инвестиционных гарантий, зачета, где это целесообразно, расходов на промышленное развитие в счет погашения долга и расширения доступа на рынки,

---

<sup>7</sup> A/54/320, приложение.

<sup>8</sup> См. E/ECA/SAMI.14/99/10, приложение IV.

*признавая*, что использование информационно-коммуникационных технологий и электронной торговли не только открывает возможности для общего развития в Африке, но и ведет к возникновению проблем,

*приветствуя* прогресс, достигнутый в области консолидации и реформы деятельности по программам Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, в том числе за счет использования подхода, предусматривающего осуществление комплексных программ для содействия устойчивому промышленному развитию в африканских странах, и ее подход к деятельности на местах на основе составления программ совместно с системой координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций в контексте Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, где это целесообразно, и предлагая Организации Объединенных Наций по промышленному развитию налаживать более тесное сотрудничество со Всемирной торговой организацией — при участии их секретариатов и государств-членов и государств — наблюдателей Организации Объединенных Наций — в целях, в частности, содействия усилиям по расширению доступа на рынки африканской промышленной продукции,

*приветствуя также* Декларацию министров этапа заседаний высокого уровня основной сессии 2001 года Экономического и Социального Совета о роли системы Организации Объединенных Наций в поддержке усилий африканских стран по обеспечению устойчивого развития, принятую 18 июля 2001 года<sup>9</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении программы на второе Десятилетие промышленного развития Африки (1993–2002 годы)<sup>10</sup>;

2. *отмечает с озабоченностью*, что, несмотря на второе Десятилетие промышленного развития Африки, которое заканчивается в 2002 году, в процессе общей индустриализации на континенте достигнут незначительный прогресс, а в некоторых странах наблюдается деиндустриализация, и в связи с этим вновь подчеркивает необходимость дальнейшей поддержки индустриализации в Африке;

3. *вновь подтверждает* необходимость включения, где это целесообразно, странами Африки, которые еще не сделали этого, задач Союза за индустриализацию Африки в свои национальные планы в целях создания организационного потенциала для контроля за осуществлением программ и соответствующих проектов;

4. *особо отмечает* необходимость поддержки реализации секторальных приоритетов в рамках «Нового партнерства в целях развития в Африке» в области диверсификации производства и экспорта африканских стран, особенно с точки зрения развития обрабатывающих отраслей и агропромышленности, и повышения производственного потенциала африканских стран и создания для них возможности принимать более действенное участие в глобальной торговле;

<sup>9</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 3 (A/56/3/Rev.1)*, глава III, пункт 29.

<sup>10</sup> A/56/139.

5. *подчеркивает* необходимость совершенствования нормативной и административной базы для деятельности малых и средних предприятий, одновременно облегчая их доступ к кредиту и развивая инфраструктуру транспорта и связи, с тем чтобы содействовать повышению их хозяйственной активности и конкурентоспособности, и в связи с этим обращается к партнерам по развитию с призывом оказывать надлежащую техническую помощь;

6. *настоятельно призывает* Экономическую комиссию для Африки играть более активную роль в поощрении использования новых информационно-коммуникационных технологий и электронной торговли и в развитии микро-, малых и средних предприятий и отраслей в координации с другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами развития таких предприятий;

7. *предлагает* международному сообществу, Африканскому банку развития и другим соответствующим региональным учреждениям в полной мере реализовать соответствующие положения «Нового партнерства в целях развития в Африке» путем поддержки осуществления программы на второе Десятилетие промышленного развития Африки и Плана действий для Союза за индустриализацию Африки<sup>6</sup>, включая решения Конференции по вопросам партнерства в промышленности и инвестиций в Африке и решения пятнадцатой Конференции министров промышленности африканских стран;

8. *обращается с призывом* к международному сообществу, Всемирному банку, Африканскому банку развития и фондам и программам Организации Объединенных Наций поддерживать согласно их соответствующим мандатам усилия африканских стран по активизации и расширению промышленного сотрудничества между ними;

9. *призывает* Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию продолжать поддерживать тесные рабочие отношения со Всемирной торговой организацией и другими соответствующими многосторонними учреждениями в целях оказания африканским странам, прежде всего наименее развитым из них, технической помощи для расширения их возможностей по преодолению технических препятствий в области торговли промышленной и другой продукцией, включая повышение стандартов качества для ослабления влияния факторов, связанных с производством, и повышению конкурентоспособности промышленности в контексте комплексной рамочной инициативы, с тем чтобы дать им возможность в полной мере интегрироваться в мировую экономику;

10. *призывает также* международное сообщество поддержать усилия африканских стран по укреплению их частного сектора посредством, в частности, поощрения инвестиций и экспорта, содействия развитию малых и средних предприятий, повышения производительности, обеспечения контроля качества и стандартизации и финансирования;

11. *призывает далее* международное сообщество поддержать усилия африканских стран по активизации развития их людских ресурсов в областях здравоохранения, базового образования и профессионально-технической подготовки посредством, в частности, сотрудничества по линии Юг-Юг на основе трехсторонних соглашений;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Осуществление программы второго Десятилетия промышленного развития Африки», с тем чтобы приступить к детальному обзору программы Десятилетия, включая рассмотрение извлеченных уроков, в целях принятия обоснованного решения в отношении будущей структуры поддержки промышленного развития Африки с учетом общего обзора и оценки Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы<sup>4</sup> и текущих процессов в рамках «Нового партнерства в целях развития в Африке» и создания Африканского союза;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---